

V Bruseli 25. novembra 2022  
(OR. en)

14950/22

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2021/0198(NLE)**

---

---

JUSTCIV 150  
JAI 1493  
TU 2  
COAFR 337

**POZNÁMKA K BODU I/A**

---

Od: Predsedníctvo  
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada  
Č. dok. Kom.: 10592/1/21 REV 1  
Predmet: Rozhodnutie Rady, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí  
– prijatie

---

1. Komisia 7. júla 2021 predložila návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí.
2. O návrhu sa 15. júla 2021 konzultovalo s Európskym parlamentom, ktorý zaujal kladné stanovisko 25. novembra 2021.

3. Pracovná skupina pre občianskoprávne veci (všeobecné otázky) návrh Komisie preskúmala a delegácie sa vyzvali, aby predložili pripomienky. Vzhľadom na tieto pripomienky právnici lingvisti znenie návrhu preformulovali a zrevidovali tak, ako sa uvádza v dokumente 13840/22. Delegácie sú schopné dosiahnuť o tomto návrhu dohodu.
4. Írsko je viazané nariadením (EÚ) 2019/1111 (Brusel IIb), a preto sa zúčastňuje na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia.
5. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
6. Výbor stálych predstaviteľov sa preto vyzýva odporučiť, aby Rada prijala rozhodnutie, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí v znení, ktoré sa uvádza v dokumente 13840/22.
7. S výhradou takéhoto odporúčania Výboru stálych predstaviteľov sa Rada vyzýva, aby prijala rozhodnutie, ktorým sa členské štáty oprávňujú prijať v záujme Európskej únie pristúpenie Tuniska k Haagskemu dohovoru z roku 1980 o občianskoprávných aspektoch medzinárodných únosov detí v znení, ktoré sa uvádza v dokumente 13840/22.